



Russian-Balkan Information and Economic Agency

NON-PROFIT-MAKING PARTNERSHIP

Vorontsovskaya st., 21., bld. 1, Moscow, Russia, 109147. Tel./fax: +7 (495) 911-17-60
e-mail: admin@tradeportal.eu.com, internet: www.tradeportal.eu.com

Preh.
2011

OBČINA ŽELEZNIKI	
Prejeto	21-03-2011
	Sig. znak Župan
Vredn.:	Priloge:
Šifra zadeve: 092-30/2011-001	

Županu
Občine Železniki

Mihaelu Prevcu

Občina Železniki, ČEŠNJICA 48, 4228 ŽELEZNIKI,
Slovenija

Spoštovani gospod župan!

Nekomercialno partnerstvo «Rusko-Balkanska informacijska gospodarska agencija» (RusBalkanInform) je z namenom razvoja svojega poslovanja ustvarilo Mednarodni trgovinski informacijski portal slovenskih, ruskih in balkanskih podjetij, ki se nahaja na spletnem naslovu: www.tradeportal.si. Na tem portalu se tudi registrirajo podjetja iz drugih svetovnih držav.

Glavni namen trgovinskega portala je vzpostavitev direktnih poslovnih stikov med slovenskimi podjetji **na medregijski ravni ter mednarodnih stikov z balkanskimi podjetji**. Na podlagi RusBalkanInforma se tudi načrtujeta organiziranje in vodenje poslovnih sestankov (poslovnih forumov), ki se jih bodo udeležili ruski in tuji predstavniki izvršilnih organov in direktorji podjetij.

Podatkovna baza ruskih, albanskih, bolgarskih, grških, makedonskih, romunskih, srbskih, slovenskih, turških in hrvaških podjetij vsebuje več kot 2 milijona podjetij, ki poslujejo v realnem gospodarskem sektorju.

Registracija podjetij, ki spadajo v to regijo, vključno z objavljanjem vrst proizvedenih izdelkov in storitev, bo prispevala k izvedbi skupnih gospodarskih in socialnih projektov in omogočala učinkovitejšo ocenjevanje morebitnega sodelovanja, potrebnih virov in pogojev.

Zgoraj omenjeni projekt je bil odobren na zasedanju Medvladne komisije za trgovinsko, gospodarsko in znanstveno-tehnično sodelovanje med Rusko Federacijo

in Republiko Slovenijo, ki je potekalo 15.-16. februarja v Moskvi (s slovenske strani je komisijo predsedoval zunanji minister Republike Slovenije Samuel Žbogar). V okviru prihajajočega obiska premiera Ruske Federacije Vladimirja Putina v Republiki Sloveniji v marcu tekočega leta ter ob upoštevanju Deklaracije o partnerstvu za modernizacijo, podpisane s strani predsednikov obeh držav, Komisija računa na delovanje zgoraj omenjenega portala, zlasti na področju vzpostavljanja stikov med malimi in srednjimi podjetji.

Spoštovani gospod župan, prosimo Vas, da pozitivno ocenite izvedbo tega projekta ter prosite podrejene organe in organe lokalnih skupnosti, da obvestijo podjetja v vaši občini o začetku delovanja portala s pomočjo objave spletne pasice Mednarodnega trgovinskega informacijskega portala na spletnih straneh organov lokalnih skupnosti.

Prosimo Vas, da nas o sprejeti odločitvi obvestite po navadni pošti ali preko elektronske pošte: admin@tradeportal.eu.com

Upamo na Vaše razumevanje in podporo.

Priloga je na 1. strani.

S spoštovanjem,

Predsednik Vodstva

Andrej Filippov